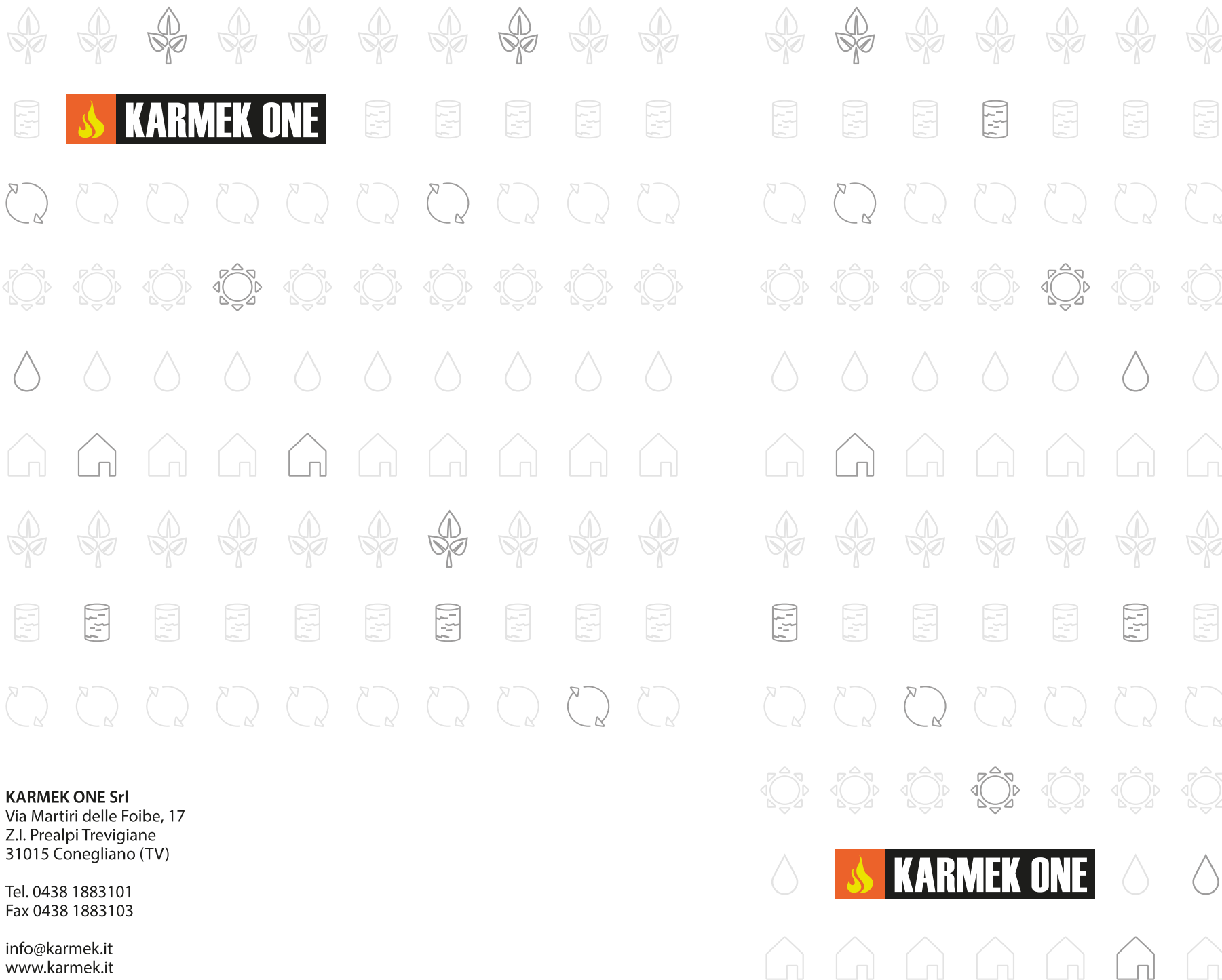


ARIA



KARMEK ONE Srl
Via Martiri delle Foibe, 17
Z.I. Prealpi Trevigiane
31015 Conegliano (TV)

Tel. 0438 1883101
Fax 0438 1883103

info@karmek.it
www.karmek.it

ARIA



02–03	GREEN SPIRIT
04–05	ADDED VALUE
06–07	MADE IN ITALY
08–09	ARIA
10–11	OSLO
12–13	LISBONA
14–15	ROMA
16–17	BARCELLONA
18–19	ELENA
20–21	LINDA
22–23	VENEZIA
24–25	PARIGI ACCIAIO
26–27	PARIGI CERAMICA
28–31	VALENCIA
32–33	MARYLIN ACCIAIO
34–35	MARYLIN MAIOLICA
36–37	ALICE
38–39	ALICE CANALIZZATA
40–41	SIENA
42–43	STOCCOLMA ACCIAIO
44–45	STOCCOLMA CERAMICA
46–47	FIRENZE ACCIAIO
48–49	FIRENZE CERAMICA
50–51	AMELIA
52–53	GRETA
54–55	SAMANTHA
56–57	INSERTO
58–59	KEY TO SYMBOLS

IL COMBUSTIBILE CHE RISPETTA L'AMBIENTE

The fuel that respects the environment | Le combustible
qui respecte l'environnement | El combustible que
respete el medio ambiente

CONCRETO RISPARMIO

real savings | économie concrète | ahorro concreto

Il pellet è il più economico tra i comuni combustibili da riscaldamento, il suo costo in euro per kw è infatti inferiore a quello del metano.

Les granulés sont les plus économiques des combustibles courants pour le chauffage; leur coût en Europe par kw est en effet inférieur à celui du méthane.

Pellet is the most inexpensive heating fuel there is. Its cost in Euros per kw produced ratio is even lower than that of methane.

El pellet es el más barato de los combustibles comunes usados para la calefacción; su coste en euros por kw es inferior respecto al del gas metano.

COMFORT NATURALE

natural comfort | confort naturel | confort natural

Il pellet è più sicuro dei combustibili fossili perché meno infiammabile e meno tossico. Una modalità di riscaldamento innovativa per un comfort totalmente naturale.

Les granulés sont le plus sûr des combustibles fossiles parce qu'ils sont moins inflammables et moins toxiques. Un mode de chauffage innovant pour un confort totalement naturel.

Pellet is safer than fossil fuels because it is less flammable and less toxic. A modern and innovative form of heating, pellet stoves ensure entirely natural comfort.

El pellet es más seguro de los combustibles fósiles porque es menos inflamable y menos tóxico. Un sistema de calefacción innovador para un confort completamente natural.

SENSIBILE RIDUZIONE DEI COSTI

significantly lower costs | réduction sensible des coûts |
reducción sensible de los costes

Un'altra delle caratteristiche del pellet è la sua compattezza. Sono garantiti quindi facilità di stoccaggio e risparmio nelle attività di trasporto.

Une autre caractéristique des granulés est leur compacité. Cela signifie une plus grande facilité de stockage assortie d'une économie évidente en matière de transport.

Another distinctive feature is the pellet's compact size, that means easier storage and lower transport costs.

Otra cualidad del pellet es su característica compacta. Están garantizados una mayor facilidad de almacenamiento, con el consiguiente ahorro de transporte.

UN AIUTO PER L'AMBIENTE

protect the environment | une aide pour l'environnement | una ayuda para el medio ambiente

Il pellet, prodotto con la sola segatura di legno senza l'aggiunta di leganti e additivi chimici, è un combustibile rinnovabile che libera tanta anidride carbonica quanta la pianta ne ha assorbito dall'ambiente tramite fotosintesi.

Les granulés, produits uniquement avec la sciure de bois, sans l'ajout de liants ou additifs chimiques, sont un combustible renouvelable qui libère autant d'anhydride carbonique que la plante en a absorbé dans l'environnement par photosynthèse.

Pellet, produced only from sawdust, without the addition of chemical additives or binders, is a renewable energy source that emits only as much carbon dioxide as the plant previously absorbed from the atmosphere through photosynthesis.

El pellet, producido únicamente con el serrín de madera, sin añadidos de aglutinantes ni aditivos químicos, es un combustible renovable que libera la misma cantidad de anhídrido carbónico que la planta absorbe del medio ambiente mediante fotosíntesis.

UNA GRANDE OPPORTUNITÀ

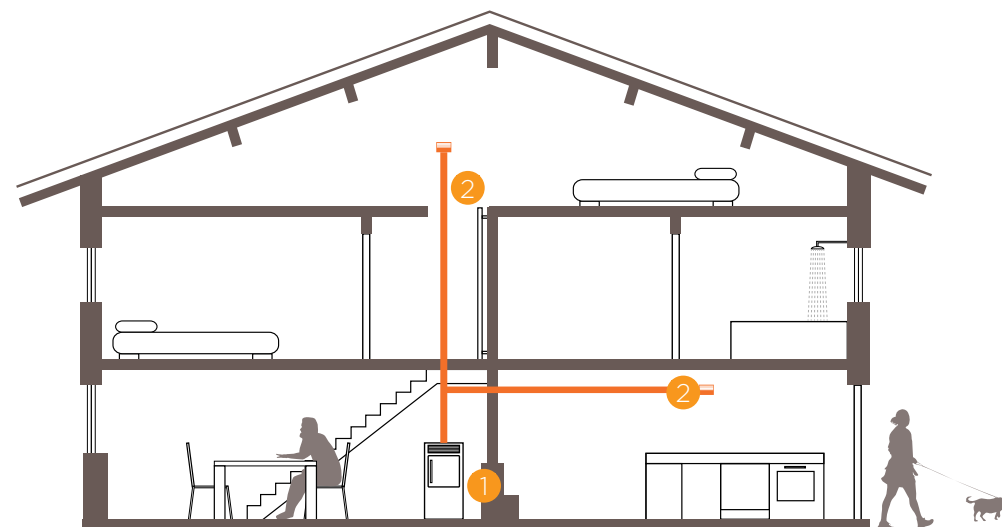
a great savings opportunity | une grande occasion d'économie | una gran oportunidad de ahorro

Il Conto Termico, in vigore dal 03.01.2013, è un vero e proprio "assegno" erogato all'utente per la sostituzione di generatori di calore per la climatizzazione invernale con generatori di calore alimentati da biomassa di potenza inferiore ai 35 kW. In alcuni casi il valore dell'assegno può raggiungere più dell'80% del costo dalla stufa. (valido solo in Italia).

Le « Conto Termico » programme d'incitation en vigueur à partir du 03.01.2013, est un véritable « chèque » attribué à l'utilisateur pour le remplacement de générateurs de chaleur pour la climatisation hivernale par des générateurs de chaleur alimentés par la biomasse d'une puissance inférieure à 35 kW. Dans certains cas, la valeur de ce chèque peut couvrir plus de 80 % du coût du poêle (valable uniquement en Italie).

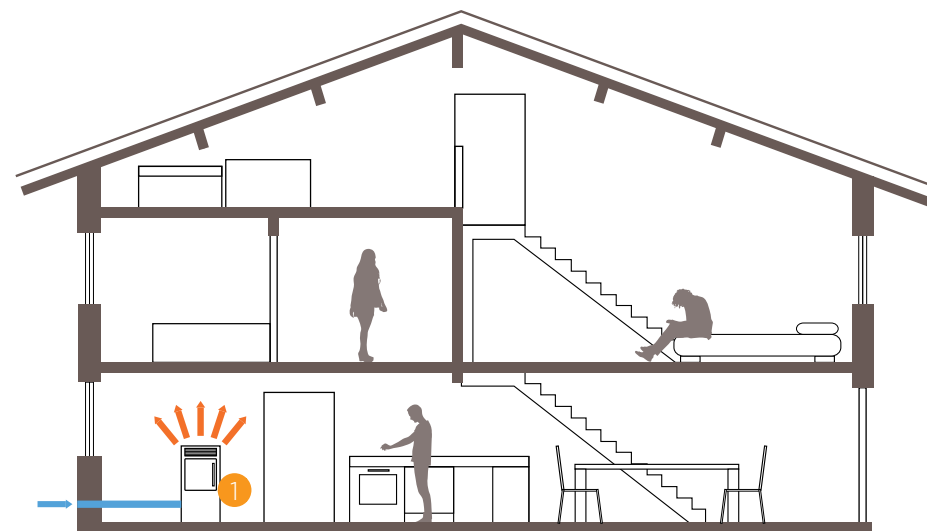
The Feed-in scheme in force since January 3, 2013, amounts to a real "cash refund" issued to the user for replacing winter climate control heat generators with heat generators fuelled by biomass of lower than 35 kW power. In some cases, the value of the "cash refund" can be as high as 80% of the cost of the stove (this is valid in Italy only).

La Cuenta Térmica, en vigor desde el 03.01.2013 es un "cheque" propiamente dicho, expedido al usuario para sustituir los generadores de calor utilizados para la climatización invernale, con generadores de calor alimentados por biomasa de potencia inferior a 35 kW. En algunos casos el importe del cheque puede alcanzar hasta el 80% del coste de la estufa (válido solo en Italia).



1 STUFA A PELLE
Pellet stove | Poêle à granulés | Estufa de pellet

2 CANALIZZAZIONE
Air ductings | Canalisations | Canalizaciones



1 STUFA A PELLE
Pellet stove | Poêle à granulés | Estufa de pellet

QUALITÀ E CERTIFICAZIONE

Quality and certification | Qualité et certification | Calidad y certificación

MADE IN ITALY

LUNGIMIRANZA IMPRENDITORIALE

entrepreneurial farsightedness | une entreprise qui voit loin |
visión de futuro de la empresa

KARMEK ONE è un'impresa moderna e flessibile il cui obiettivo è quello di creare prodotti per il riscaldamento, nel totale rispetto dell'ambiente che ci circonda.

KARMEK ONE est une entreprise moderne et flexible, concentrée sur son objectif premier, qui est celui de créer des produits pour le chauffage, dans le respect total de l'environnement qui nous entoure.

KARMEK ONE is a dynamic and versatile company focused on its core business: developing products for heating in complete respect for the environment.

KARMEK ONE es una empresa moderna y flexible, y su interés primario es el de crear productos para la calefacción, respetando estrictamente el medio ambiente circundante.

TECNOLOGIA ED ESTETICA

technology and aesthetics | technologie et esthétique | tecnología y estética

Estetica, innovazione tecnologica, selezione accurata dei materiali, ricerca e sviluppo costanti sono le linee guida che stanno alla base dei prodotti KARMEK ONE.

Esthétique, l'innovation technologique, la sélection attentive des matériaux, la recherche et le développement constant sont les lignes directrices qui sont à la base des produits KARMEK ONE.

Aesthetics, Technological innovation, careful selection of constructive materials, constant research & development are all guiding principles in each and every KARMEK ONE product.

Estética, innovación tecnológica, selección esmerada de los materiales, investigación y desarrollo constantes son las pautas fundamentales a partir de las cuales se construyen los productos KARMEK ONE.

PASSIONE E PROFESSIONALITÀ

enthusiasm and expertise | passion et compétence |
pasión y profesionalidad

Il know-how di KARMEK ONE restituisce prodotti affidabili e sicuri, adatti ad ogni ambiente domestico.

Le savoir-faire de KARMEK ONE se traduit dans des produits fiables et sûrs, adaptés à l'environnement domestique.

KARMEK ONE know-how offers the safest and most reliable products suited to every domestic setting.

Los conocimientos técnicos de KARMEK ONE facilitan productos fiables y seguros, aptos para cualquier tipo de espacio doméstico.

RENDIMENTO ED ECOLOGIA

performance and respect for the environment | performances et respect
de l'environnement | prestaciones y respeto del medio ambiente

I prodotti KARMEK ONE si distinguono per l'ottimo funzionamento, caratterizzato da un elevato rendimento termico e da una ridottissima emissione di monossido di carbonio.

Les produits KARMEK ONE se distinguent par leur fonctionnement impeccable, caractérisé par un haut rendement thermique et par une émission de monoxyde de carbone très réduite.

KARMEK ONE products are alone in their class for the excellence of their operation, characterized by their elevated thermal efficiency and extremely low carbon monoxide emission.

Los productos KARMEK ONE se distinguen por el óptimo funcionamiento, caracterizado por un elevado rendimiento térmico y por una emisión muy reducida de monóxido de carbono.

OBIETTIVO QUALITÀ

quality focus | objectif qualité | objetivo calidad

La qualità dei prodotti KARMEK ONE è certificata. Ogni realizzazione espone il marchio CE per testimoniare una reale eccellenza di processo e di prodotto.

La qualité des produits KARMEK ONE est certifiée. Chaque produit porte la marque CE témoignant une excellence réelle au niveau du processus de fabrication et du produit final.

KARMEK ONE product quality is certified, and every model bears the CE Mark in proof of real product and process excellence.

La calidad de los productos KARMEK ONE es certificada. Cada artículo incorpora la marca CE que certifica una verdadera excelencia de proceso y producto.

ARIA

OSLO
LISBONA
ROMA
BARCELLONA
ELENA
LINDA
VENEZIA
PARIGI ACCIAIO
PARIGI CERAMICA
VALENCIA
MARYLIN ACCIAIO
MARYLIN MAIOLICA
ALICE
ALICE CANALIZZATA
SIENA
STOCCOLMA ACCIAIO
STOCCOLMA CERAMICA
FIRENZE ACCIAIO
FIRENZE CERAMICA
AMELIA
GRETA
SAMANTHA
INSERTO

La praticità è la caratteristica principale delle stufe a pellet. Accensione e spegnimento della stufa, regolazione del calore e sua conseguente diffusione nell'ambiente, possono essere gestite o programmate, in totale autonomia, attraverso l'impiego di un semplice telecomando. Le stufe a pellet KARMEK ONE diventano espressione del nuovo concetto di comfort.

Practicality is a pellet stove's winning card. Ignition and shut-down, temperature adjustment, and the diffusion of the heat in different areas can all be controlled or programmed completely automatically with the use of a simple remote-control. KARMEK ONE pellet stoves are rapidly becoming the expression of a new form of concept of comfort.

La praticité est la principale caractéristique des poêles à granulés. L'allumage et l'arrêt du poêle, la régulation de la chaleur et sa diffusion dans l'ambiance peuvent être gérés ou programmés, de manière totalement autonome, à travers l'utilisation d'une simple télécommande. Les poêles à granulés KARMEK ONE deviennent l'expression du nouveau concept de confort.

La practicidad es la principal característica de las estufas de pellet. El Encendido y el apagado de la estufa, la regulación del calor y su difusión en la habitación pueden controlarse y programarse en completa autonomía, mediante el uso de un simple telemando. Las estufas de pellets KARMEK son la expresión del nuevo concepto de confort.

STUFE A PELLE

PRATICITÀ E COMODITÀ IN CASA TUA | PELLET
STOVES. PRACTICALITY AND COMFORT IN YOUR
HOME | POÊLES À GRANULÉS. PRATICITÉ ET
COMODITÉ DANS VOTRE MAISON | ESTUFAS DE
PELLET. PRATICIDAD Y COMODIDAD EN SU CASA



OSLO



6 KW



50 - 150 m³



89/91 %



454x813,5x492 mm



N6000



N6001



N6002



N6003



N6004



LISBONA



7 KW

140 - 160 m³

86/88 %



450x920x490 mm



N1000



N1001



N1002

ROMA



8,5 KW



190 - 210 m³



85/88 %



452x991x534 mm



N1050



N1051



N1052





BARCELONA



10 KW



230 - 250 m³



87 %



494x1042x535 mm



N2020



N2021



18-19



ELENA



10 KW



230 - 250 m³



87 %



520x1053x550 mm



N2030



N2032



N2033





LINDA



10 KW



230 - 250 m³



82 %



790x980x580 mm



N3000



N3001



N3003



ENEZIA



11 KW

280 - 300 m³

86/89 %



495,5x1051x522 mm



N3151



N3152

PARIGI ACCIAIO



11 KW



280 - 300 m³



86/89 %



551x1012x478 mm



N2030



N2032



N2033





PARIGI CERAMICA



11 KW



280 - 300 m³



86 / 89 %



562x1012x478 mm



N3200



N3201



N3220



VALENCIA



11 KW



280 - 300 m³



86/89 %



601x1005x518 mm



N7000



N7001







MARYLIN ACCIAIO

 12 KW  280 - 310 m³

 83/80 % 

 607x1274x627 mm


N6040 N6041 N6042

MARYLIN MAIOLICA

 12 KW  280 - 310 m³

 83/80 % 

 611,5x1274x627 mm

 N6050  N6051  N6052





ALICE



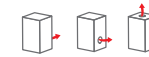
12 KW



280 - 310 m³



85 %



877x1082x340 mm

VETRO | GLASS |
VIERRE | VIDRIO



N7010



N7011



N7012

ACCIAIO | IRON |
ACIER | ACERO



N7000



N7001



N7002

PIETRA | STONE |
PIERRE | PIEDRA



N7020



E7021



ALICE CANALIZZATA



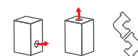
12 KW



280 - 310 m³



85 %



877x1082x340 mm

VETRO | GLASS |
VIERRE | VIDRIO



N7110



N7111



N7112

ACCIAIO | IRON |
ACIER | ACERO



N7100



N7101



N7102

PIETRA | STONE |
PIERRE | PIEDRA



N7120



E7121





SIENA



13 KW



290 - 380 m³



85/88 %



580x1146x533 mm



N4450



N4451



STOCCOLMA ACCIAIO



13 KW



290 - 380 m³



85% /
88%



586x1110x472,5 mm



N4150



N4151



N4152



 13 KW
 290 - 380 m³

85/88%

 598x1110x473,5 mm



FIRENZE ACCIAIO

 13 KW  290 - 380 m³

 85/88%   

 586x1110x597 mm

 N4350  N4351  N4352





FIRENZE CERAMICA



13 KW



290 - 380 m³



85/88%



598x1110x602 mm



N4300



N4302



N4310



N4311



AMELIA



15 KW



330 - 450 m³



89% /
86%



592x1300x659 mm



N4000



N4001





GRETA



15 KW



330 - 450 m³



89/86 %



592x1300x659 mm



N4050



N4051



SAMANTHA



8,5 KW



190 - 210 m³



88%



600x832x676 mm



A4000



54-55

INSERTO

 8 KW  190 - 210 m³

 84% 

 758x508x669 mm



115300



LEGENDA SIMBOLI

Key to symbols | Légende symboles | Leyenda símbolos



POTENZA EFFETTIVA RESA ALL'AMBIENTE

Effective heating capacity transferred to the water | Puissance réel rendu à l'eau | Potencia efectiva desarrollada en el agua



DIMENSIONI

Dimensions | Dimensions | Dimensiones



VOLUME RISCALDABILE MIN/MAX

Heating capacity min/max | Volume chauffable min/max | Volumen calentable min/max



RENDIMENTO A POTENZA MAX/MIN

Efficiency at min/max power | Rendement puissance min/max | Rendimiento potencia min/max



SCARICO FUMI LATERALE

Side fumes outlet | Sortie des fumées latéral | Salida humos lateral



SCARICO FUMI SUPERIORE

Top fumes outlet | Sortie des fumées supérieur | Salida humos superior



SCARICO FUMI POSTERIORE

Rear fumes outlet | Sortie des fumées postérieur | Salida humos posterior



CANALIZZAZIONE

Air ducting | Canalisation | Canalisación



KARMEK ONE Srl

Via Martiri delle Foibe, 17
Z.I. Prealpi Trevigiane
31015 Conegliano (TV)
Tel. 0438.1883101
Fax 0438.1883103

email: info@karmek.it



www.karmek.it

CREDITS

Concept and Graphic / Copy / Photo / Images 3D: Neiko

Print: Arti Grafiche Conegliano

La casa costruttrice non si assume responsabilità per eventuali errori o inesattezze nel contenuto del catalogo e si riserva il diritto di apportare ai suoi prodotti, in qualunque momento e senza preavviso, eventuali modifiche ritenute opportune per qualsiasi esigenza di carattere tecnico o commerciale.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les éventuelles erreurs ou inexactitudes dans le contenu du catalogue et se réserve le droit d'apporter à ses produits, à tout moment et sans préavis, les modifications qu'il jugera opportunes pour n'importe quelle exigence de caractère technique ou commercial.

The Manufacturer declines all liability for any errors or inaccuracies in the content of this catalogue and reserves the right to modify in any moment without notice its products in any way deemed useful for any technical or commercial reason.

El fabricante no se asume responsabilidad alguna por posibles errores o inexactitudes del contenido del catálogo y se reserva la facultad de aportar a sus productos, en cualquier momento y sin preaviso, modificaciones que pudieran considerarse oportunas para cualquier necesidad técnica o comercial.